

VIRÓSZ LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVII. évfolyam,
5053. szám4 oldal,
20 baniKedd
1961.
június 6.

Tartsuk tiszteltben adott szavunkat!

Mártonosi János,
az RMP Arad városi bizottságának titkára

mind hozzájárultak a megalkarítások növeléséhez a részlegeken. A minőség javításáért és a megalkarítás értékének növeléséért folyó nemesség versenyek elindításának népszerűsítése általánosan ismert tény. Minden hónapban jelentékeny volt az anyag- és szerszámmegtakarítás.

A Bernáth Andor gépjárat vezető, minőségileg megjavított felszerelésnél helyettesítették a drága és keresett anyagokat, műanyagokat használtak s ezáltal a fémfelhasználás csökkentése révén nagy megtakarítást értek el az önköltségnél. Minden hónapban jelentékeny volt az anyag- és szerszámmegtakarítás.

Rá kell mutatnunk azonban, hogy a fenti, valamint más vállalatok munkaközösségei által kifejtett erőfeszítések sikereit lényegesen lecsökkentették

más vállalatok, amelyek ahe-lyett, hogy csökkentették volna az ártermelés önköltségét, ebben az időszakban túlszárnyalták azt. A Dimitrov üzem és a Iosif Ranghet szerszámgépgyár példái nem fordított gondot az önköltség csökkentésére, hagyta, hogy a dolgok maguktól oldódjanak meg s ezért az esztendő első négy hónapjában ennél a mutatószámmal 477.000 illetve 347.000 lej túllépéssel zárták a termelési tervet. A L. bertatea gyárnál szintén túllépés mutatkozik az önköltség mértékében annak a felületességnek tulajdonítható, amely a vállalat beszerzési és termelési-tervszámláján mutatkozott az 1961-es évre vonatkozó beszerzési terv elkészítése alkalmával. Túllépés tapasztalható ebben az időszakban egyes városi helyiipari vállalatoknál.

(Folytatása a 2. lk oldalon)

A verseny eredményei a befejező részlegben

Már beszámoltunk arról, hogy a December 30. textiltárgyban: a fonoda, szövőde és befejező részlegben szakmai verseny indult a dolgozók körében „a szakma legjobbjai” cím elnyeréséért. A verseny, amelynek fő célkitűzése mind több jövedelmű termék gyártani, visszhangra talált valamennyi részlegben.

A befejező részlegben is számos kitűnő eredmény született a verseny során. Minden dolgozó arra törekedett, hogy még jobb eredményt érjen el a termelésben, elnyerje a szakma legjobbjai címet.

A nyomonkövetés kimutatta Milin Ioan 140,3 százalékos és Marjal Valentin 128,5 százalékos teljesítéssel, akik mind mennyiségileg, mind minőségileg is becsülettel eleget tettek tervfeladataiknak. A bárony-műhelyben Seran Zena 152 százalékos, Pálfi Eva 119,7 százalékos, Jäger Borbála pedig 118,2 százalékosan tett eleget előírásait. A darabfűződe dolgozói közül külön dicsőretek érdemelnek: Grosz Pál 114,5 százalékos és Macavel Mihai 113,5 százalékos teljesítésként.

Lukács Mihály
levelező

Nagyobb figyelmet a nyári betakarítási munkálatokra való felkészülésre

Mind jobban közeleg a kasszas gabonák betakarításának ideje. Legtöbb mezőgazdasági egységben már felkészültek erre a munkára: megjavították a gépeket, szerszámokat és beszerették a szükséges kiegészítőket, az arató-kötőgépekhez szükséges spárgát, a vitorlavásznát, a zsákokat, fertőtlenítették a raktárakat, stb. A kovaszincel, kirsatási, horiai, orczifalvi, pankotai, vingai, zádorai, ujzímándi, fennlakai kollektív gazdaságok közül időben, jól végeztek a gépek javítását. Ezzel szemben még mindig akadnak olyan gazdaságok, ahol nem fejezték be az aratókötőgépek, valamint cséplőgépek javítását. A kürtösi, iratosi, majláti, monostori, nagylaki, nagypereti, tornyai, vingai kollektív gazdaságban még mindig találhatók javítatlan cséplőgépek. A kürtösi, szépfalusi, szemlaki, szécsányi, majláti kollektív gazdaságban még nem javították meg minden aratógépet.

Sokkal nagyobb figyelmet kell fordítani az üzem- és kenőanyag, valamint a zsákok beszerzésére is. E feladat teljesítése rajonszerte vonatottan halad. A világi kollektív

gazdaságban például több, mint 2000 zsákra volna szükség s eddig mindössze 450 zsákot szereztek be.

Nagy figyelmet kell fordítani a raktárak rendbehozására, fertőtlenítésére is. A kollektív gazdaságok vezetőtanácsának úgy kell felkészülniük, hogy még abban az esetben is eleget tudjanak a raktárhigiénia rendelkezéseinek, ha az idő betakarításra való előkészítést, építkezésekre eszre fordul. Éppen ezért meg kell gyorsítani a most folyó raktárépítkezést, például Kovaszincen, Feregyháza, Zimándközön, Német-szentpéteren, Szemlakon és máshol. Gondoskodni kell arról is, hogy ideiglenes raktárhelyiségeket, létesítményeket, ha szükséges lesz rá. A betakarításra való előkészítést alapos, körültekintő, szervezett munkát igényel. A gazdaságok vezető tanácsainak határozott intézkedést kell fogantatniuk, hogy minden előkészítéssel kellő időben elvégezzék. Minden késedelem komoly veszteséget okozhat.

A kultúrélet hírei

Bemutatóra készülnek

Az utóbbi időben a November 7. gyári színjátéscsoport-jának tagjai minden szabadidejüket felhasználják arra, hogy jól megtanulják szerepüket. Ugyanis a fiatalok „Culul lul Pelelea” című vígjáték bemutatására készülnek. A darab cselekménye a tőkésföldesur Románában játszódik le, amikor a fiatalok boldogságának, az élet előrehaladásának kerékötője volt a vágyon.

Élőnk tevékenység

Szerencsésnek mondható kezdeményezést indított el a December 30. illetve November 7. gyári klub igazgatója. Ugyanis arról van szó: a kulturális tevékenység megújítása érdekében a két klub vezetősége elhatározta, hogy kicseréli tapasztalatát. Az első lépést ebben az irányban a December 30. gyár tette: vasárnap a kultúracsoporthoz tagjai színvonalas előadást mutattak be a November 7. gyár klubjában. Az első lépés után nem sokára sor kerül a November 7. gyári fiatalok vendégszerelésére a textiltárgyi klubban, melyet követően a két klub vezetősége megtanácskozza a kölcsönös észrevételeket.

Vendégszerelés

A vasúti dolgozók szeretik phendíjüket a klubjukban eltölteni. S a fiatalok örömmel vesznek részt a kultúracsoporthoz a tömegnevelés nagy-szerű feladatának teljesítésében. Gyakran keresik fel jól betanult műsorszámokkal a peremvárosok, valamint a közeli falvak kultúrathonait, hogy ott tanulságokban gazdag színdarabokkal, tánc- és énekszámokkal szórakoztassák a hallgatókat. Így történt ez az elmúlt napokban is, amikor a kultúracsoporthoz tagjai a Mosóci-telepi mozhelyiségben, illetve a Puskin kultúrathonban színvonalas előadást mutattak be.

A Készruhagyárban

a szakszervezeti bizottság nagy gondot fordít a dolgozók szakmai továbbképzésére. Erre annál is inkább szükség van, mivel a gyár számos részlegét korszerű új gépekkel szerelik fel. Az utóbbi időben új varrógépek, endláz, gombvarró- és gomblyukvarrógépek érkeztek a gyárba. Szükség van arra, hogy ezekkel a gépekkel dolgozó munkások tökéletesen ismerjék nemcsak kezelésiüket, hanem értsenek az apróbb hibák kijavításához is. Az üzemi bizottság figyelemmel kíséri a munkatermelékenység növelését, valamint a minőség állandó javítását szolgáló szakmai képzettség fejlesztését. Emeltesse méltó ebből a szempontból az a kezdeményezés is, hogy a karbantartó részleg dolgozóinak számára a mesterek előadásokat tartanak az új gépek működéséről, szereléséről. Az előadások során részletesen

ismertetik a gépek működésében előforduló hibákat is. Az új gépek kezelésének pontos ismerete nagymértékben elősegíti a Készruhagyár munkaközössége előtt álló feladatok teljesítését. Ezért olyan nagy jelentőségű a szakmai továbbképzés.

A szépen elrendezett, virágokkal fákkkal beültetett udvarra halkan kiszórdik a körkötő részleg gépeinek egyenletes, vízszintes hangja. Bann a munkásoknak a gépek mellett figyelmes arcalának a munkások, készen arra, hogy egy-egy elszakadt szálát összekössenek vagy egy megfűződött övét kicseréljék.

Alacsony, vékonyka, alig 18 éves lány áll az egyik gép előtt. Neve Ghitea Elena és a részleg egyik legjobb, legszorgalmasabb munkásnője. Alig 1 éve dolgozik a gyárban, de munkatársai körében máris megbecsülést vívott ki magának, lelkes, jó munkájával.

Szereti szakmáját. Már 1958-ban, amikor elvégezte az általános iskolát, hétéves korában, elhatározta, hogy beiratkozik a két éves textilipari szakiskolába. Tudta, hogy ott a tanárok és mesterek irányításával könnyen elsajátíthatja a szakmai tudnivalókat. Nővére is biztatta, aki szintén elvégezte a textilipari szakiskolát és a Vörös Triko gyárban dolgozott, ahol rövid idő alatt a legjobbak közé került.

—Tanul te is Elena! Jó érzés szakmáknak lenni, tudni azt, hogy a gép egyetlen mozdulatára engedelmessé válsz. — mondta lelkes Elena sikerrel tette le a felvételi vizsgát és összel 6. osztályos iskolába jár majd. Elena első éves növendékéi között. Amikor először járt a Vörös Triko gyárban gyakorlati órán, nagy érdeklődéssel nézte a gépeket, amelyekről már annyit hallott nővéréről. Határozottan

Dr. Szukarno elutazott hazánkba

A Román Népköztársaság Minisztertanácsánál hétfőn délután ünnepélyes körülmények között aláírták a Román Népköztársaság és az Indonéz Köztársaság gazdasági és műszaki együttműködésének további fejlesztésére és a két ország közötti kereskedelem mindkét irányú fokozására vonatkozó egyezményt.

A jegyzőkönyvet Gheorghe Gheorghiu-Dej, a Román Népköztársaság Államtanácsának elnöke és dr. Szukarno, az Indonéz Köztársaság elnöke írta alá.

Az ünnepségen jelen voltak a következő elvtársak: Ion Gheorghe Maurer, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke; Gheorghe Apostol, a Minisztertanács első al-elnöke; Emil Bodnarus, Petre Borila, Alexandru Drăghici, a Minisztertanács alelnöke; Stefan Voitec, az Államtanács alelnöke, Leontin Sălăjan hadseregparancsnok, a Fegyveres Erők minisztere; Corneliu Manescu külügyminiszter, miniszterek és más hivatalos személyek.

Jelen volt dr. J. Leimana, Indonézia első miniszterének első helyettese, elosztásiügyi miniszter, A. Ermingpradza min-

iszter, dr. Szuharto vezérőrnagy, iparügyi miniszter és a többi indonéz személy, akik baráti látogatása során dr. Szukarno elnök kíséretében vannak.

Ott volt Szukrisno, az Indonéz Köztársaság bukaresti nagykövete és Pavel Silard, a Román Népköztársaság dicső karta nagykövete.

Dr. Szukarno elnök a kíséretében lévő személyekkel együtt hétfőn délután az Alexandru Sahla stúdióban végignézte az országunkban 1960 áprilisában és a jelenlegi látogatása alkalmából felvett híradókat.

Dr. Szukarno, az Indonéz Köztársaság elnöke és a baráti látogatása során kíséretében lévő személyek hétfőn délután elhagyták fővárosunkat és Moszkvába utaztak.

A vendégek a következő elvtársak kísérték ki az ottoni repülőtérről: Gheorghe Gheorghiu-Dej, Ion Gheorghe Maurer, Gheorghe Apostol, Emil Bodnarus, Alexandru Drăghici, Leontin Sălăjan, Stefan Voitec, miniszterek és más hivatalos személyek.

Jelen voltak Szukrisno, az Indonéz Köztársaság bukaresti

nagykövete, Pavel Silard, a Román Népköztársaság dicső karta nagykövete, valamint I. K. Zsegalin, a Szovjetunió bukaresti nagykövete.

Az Indonéz Köztársaság és a Román Népköztársaság közötti baráti kapcsolatok erősítése érdekében a két ország közötti kereskedelem mindkét irányú fokozására vonatkozó egyezményt írták alá.

A repülőterén felállított díszszáraz parancsnoka jelentést tett dr. Szukarnak. Felhangzott az Indonéz Köztársaság és a Román Népköztársaság közötti baráti kapcsolatok erősítése érdekében a két ország közötti kereskedelem mindkét irányú fokozására vonatkozó egyezményt írták alá.

Dr. Szukarno elnök Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárral együtt elhagyta a díszszáraz elött.

A vendég ezután elbúcsúzott a jelenlévő hivatalos személyektől. A vendégeket pénz- és virágcsokor fogta körül és virágokat nyújtott át.

Gheorghe Gheorghiu-Dej, Ion Gheorghe Maurer és a repülőterén lévő többi államvezető a repülőgéphez kísérték dr. Szukarno elnököt.

Tizenegy óra ötven perckor felszállt a repülőgép, amelyet román sugárhajtású gépek kísérték el a román-szovjet határig.

(Agerpres)

Május a Dózsa György butorgyárban

Sok sikert a további munkában!

Nehéz feladatot röviden, egy-két mondatban beszámolni azokról a kimagasló termelési sikerekről, amelyeket az öt hónapban a Dózsa György butorgyár lelkes munkakollektívja. Ezért hadd „beszéljenek” inkább a számok, amelyek mindenkor meggyőző erejűek.

Május végéig a derék munkaközösség az első 5 hónapra esedékes összesített tervet 147,66 százalékaránnyal teljesítette. De nem maradt le az ártermelési tervvel sem, melyet 166 százalékaránnyal teljesített meg. A májusi tervteljesítéssel a vállalat dolgozói nagy mértékben hozzájárultak az említett eredményhez. A múlt hónapban ugyanis összesített tervüket 119,46, az ártermelési tervet pedig 108,75 százalékaránnyal teljesítették.

A múlt évhez viszonyítva nagymértékben növekedett a vállalat termelési képessége. 1961 első öt hónapjában 42,98 százalékkal haladták túl a múlt év ugyanazon időszakában el-

ért összesített és 14,20 százalékkal az ártermelését.

E szép eredmények elérését a pártalapszervezet, a kommunista önfeladózó munkája biztosította. Mézes András, Fielescher Jenő és számos más kommunista odaadással és lelkesedéssel dolgozott nap-nap után a terv teljesítéséért, a kiváló minőségű áru kivitelezéséért.

Példájakat lelkesen követte a többi dolgozó. A május hónapban elért termelési sikereikért dicsőretek érdemel Stolicheanu Ion, Gera Helva és számos más IMSZ-tag is.

A múlt hónapban elért 5,62 százalékos teljesítést az exportra szánt butoroknál biztosította annak, hogy a Dózsa György butorgyár dolgozói arra törekedjenek: jó minőségű, tetszős butorokkal öregítsék a gyár hírnevét, az ország határait túl is.

Ezért sok sikert kívánunk a további munkában a butorgyár szorgalmas dolgozóinak!

Május hónapban elért ter-

vezetési sikereikért dicsőretek érdemel Stolicheanu Ion, Gera Helva és számos más IMSZ-tag is.

A múlt hónapban elért 5,62 százalékos teljesítést az exportra szánt butoroknál biztosította annak, hogy a Dózsa György butorgyár dolgozói arra törekedjenek: jó minőségű, tetszős butorokkal öregítsék a gyár hírnevét, az ország határait túl is.

Ezért sok sikert kívánunk a további munkában a butorgyár szorgalmas dolgozóinak!

Május hónapban elért ter-

vezetési sikereikért dicsőretek érdemel Stolicheanu Ion, Gera Helva és számos más IMSZ-tag is.

A múlt hónapban elért 5,62 százalékos teljesítést az exportra szánt butoroknál biztosította annak, hogy a Dózsa György butorgyár dolgozói arra törekedjenek: jó minőségű, tetszős butorokkal öregítsék a gyár hírnevét, az ország határait túl is.

Ezért sok sikert kívánunk a további munkában a butorgyár szorgalmas dolgozóinak!

Május hónapban elért ter-

vezetési sikereikért dicsőretek érdemel Stolicheanu Ion, Gera Helva és számos más IMSZ-tag is.

A múlt hónapban elért 5,62 százalékos teljesítést az exportra szánt butoroknál biztosította annak, hogy a Dózsa György butorgyár dolgozói arra törekedjenek: jó minőségű, tetszős butorokkal öregítsék a gyár hírnevét, az ország határait túl is.

Ezért sok sikert kívánunk a további munkában a butorgyár szorgalmas dolgozóinak!

Május hónapban elért ter-

vezetési sikereikért dicsőretek érdemel Stolicheanu Ion, Gera Helva és számos más IMSZ-tag is.

A múlt hónapban elért 5,62 százalékos teljesítést az exportra szánt butoroknál biztosította annak, hogy a Dózsa György butorgyár dolgozói arra törekedjenek: jó minőségű, tetszős butorokkal öregítsék a gyár hírnevét, az ország határait túl is.

Ezért sok sikert kívánunk a további munkában a butorgyár szorgalmas dolgozóinak!

Május hónapban elért ter-

vezetési sikereikért dicsőretek érdemel Stolicheanu Ion, Gera Helva és számos más IMSZ-tag is.

A múlt hónapban elért 5,62 százalékos teljesítést az exportra szánt butoroknál biztosította annak, hogy a Dózsa György butorgyár dolgozói arra törekedjenek: jó minőségű, tetszős butorokkal öregítsék a gyár hírnevét, az ország határait túl is.

Ezért sok sikert kívánunk a további munkában a butorgyár szorgalmas dolgozóinak!

Május hónapban elért ter-

vezetési sikereikért dicsőretek érdemel Stolicheanu Ion, Gera Helva és számos más IMSZ-tag is.

A múlt hónapban elért 5,62 százalékos teljesítést az exportra szánt butoroknál biztosította annak, hogy a Dózsa György butorgyár dolgozói arra törekedjenek: jó minőségű, tetszős butorokkal öregítsék a gyár hírnevét, az ország határait túl is.

Ezért sok sikert kívánunk a további munkában a butorgyár szorgalmas dolgozóinak!

Május hónapban elért ter-

vezetési sikereikért dicsőretek érdemel Stolicheanu Ion, Gera Helva és számos más IMSZ-tag is.

A múlt hónapban elért 5,62 százalékos teljesítést az exportra szánt butoroknál biztosította annak, hogy a Dózsa György butorgyár dolgozói arra törekedjenek: jó minőségű, tetszős butorokkal öregítsék a gyár hírnevét, az ország határait túl is.

Ezért sok sikert kívánunk a további munkában a butorgyár szorgalmas dolgozóinak!

Május hónapban elért ter-

vezetési sikereikért dicsőretek érdemel Stolicheanu Ion, Gera Helva és számos más IMSZ-tag is.

Társadalmi munkán

A G. Dimitrov üzem szabványosítási bizottságának az elmúlt napokban társadalmi munkára jelentkeztek. Mintegy hetven dolgozó, ásvány, lapáttal felszerelt indult a város határában húzódnak csatorna ásásához. A társadalmi munkát az üzemi szakszervezeti bizottság kezdeményezte. Két óra alatt 120 köbméter földet ástunk ki és lapátoltuk a kijelölt helyre. Ugyanazon a napon a kovacs-műhely dolgozói is kivonultak s eredményes munkát végeztek a csatorna ásásánál.

Kovács András, levelező

Lapunk harmadik oldalán

- ★ A nagy találkozó második napja
- ★ N. Sz. Hruscov hazautazott Bécsből
- ★ Bécsben a béke dala hangzott fel
- ★ Közös közlemény a bécsi megbeszélésről

67 tonna ajtó- és ablakpánt tervén felül

Gyáraink és üzemünk dolgozói arra törekednek, hogy hónapról-hónapra maradéktalanul eleget tegyenek tervfeladataiknak mind mennyiségileg, mind minőségileg és ezzel is hozzájárulva a hat éves terv valósággá válásához.

A Fierarul gyár munkaközössége, mint ez év minden hónapjában májusban is becsülettel teljesítette előírásait. Az összesített terv 100,5 százalékos, míg az ártermelési terv 100,6 százalékosan valósult meg. Vállalták, hogy az év első öt hónapjában 41 tonna ajtó- és ablakpántot gyártanak tervén felül. Vállalatukat nemcsak teljesítették, de 26 tonnával túl is szárnnyal. Ugyanakkor az összesített tervet 267.000 lej értékben, míg az ártermelési tervet 401.000 lej értékben haladták túl.

Ez idő alatt számos új termék sorozatgyártását kezdték meg, többek között: műanyag ablakpántok, alumínium ablakpántok, könnyű típusú szilvesztett ablakzár, kétkapcsos ágyvasalás, toalet-tükör kapocs stb.

A gyár részleggel közül a legjobb eredményt a 3-as számú pántosztály munkaközössége érte el az elmúlt hónapban: 116 százalékosan teljesítették május havi tervelőírásukat. Jó eredményt értek el a 2-es részleg dolgozói is, akik 101 százalékosan valósították meg tervüket.

A vállalat dolgozói közül külön dicsőretek érdemelnek: Frless Anna, Hajcsár Borbála, Kosik József, Nicorutá Marjan, Szvercsák Teréz, Zámboi Mátyás, Kemenes Mária, Papp Rozália, Stejcu Ioan, Borbás Katalin, Onódi Rozália, Trifu Elisabeta, Mester Ilona, Kisházi András és mások, akik mindig maradéktalanul eleget tesznek tervfeladataiknak és csak jó minőségű munkát végeznek.



A Victoria órágyárban Bosch Zoltán mester, Coculban Petru minőségi ellenőr, Forner József ezertgályos a különböző alkatrészek minőségéről beszélgetnek.

Az angalkuti kollektív gazdaságban

Jól szervezik meg a munkát

Ezekben a napokban a növénygazdálkodás valamennyi mezőgazdasági egységben gondot ad a vezetőknél, a dolgozóknál. A bőséges esőzés nehezíti a munkát, a feladatokat el kell végezni, mert máskülönben kárt szenved a gazdaság, a közösség.

Az angalkuti kollektív gazdaságban is az esőzés követi a vezetőket, a dolgozókat. A bőséges esőzés nehezíti a munkát, a feladatokat el kell végezni, mert máskülönben kárt szenved a gazdaság, a közösség.

Az angalkuti kollektív gazdaságban is az esőzés követi a vezetőket, a dolgozókat. A bőséges esőzés nehezíti a munkát, a feladatokat el kell végezni, mert máskülönben kárt szenved a gazdaság, a közösség.

Néhány szó az állattenyésztésről

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

nyújtunk. Jömagam, a gazdaság mernője s a többiek is 0,45 hektár terület kapulását vállaltuk. Eddig is szorgalmasan dolgoztak a kollektívisták, mert a többi javadalmazás érdekében elvették a földet, így napról napra terhelődnek, zsúfolódnak a feladatok. De a feladatokat el kell végezni, mert máskülönben kárt szenved a gazdaság, a közösség.

Az angalkuti kollektív gazdaságban is az esőzés követi a vezetőket, a dolgozókat. A bőséges esőzés nehezíti a munkát, a feladatokat el kell végezni, mert máskülönben kárt szenved a gazdaság, a közösség.

Az angalkuti kollektív gazdaságban is az esőzés követi a vezetőket, a dolgozókat. A bőséges esőzés nehezíti a munkát, a feladatokat el kell végezni, mert máskülönben kárt szenved a gazdaság, a közösség.

Az angalkuti kollektív gazdaságban is az esőzés követi a vezetőket, a dolgozókat. A bőséges esőzés nehezíti a munkát, a feladatokat el kell végezni, mert máskülönben kárt szenved a gazdaság, a közösség.

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

ra törekednek, hogy minél ki-magaslóbb eredményeket érjenek el. Holinger József 1953 óta anyasertés gondozó. Jelenleg a gazdaságban 48 anyasertés van. A gazdaságban a sertésállomány 328 darab, ebből 102 hizosertés, a közelmúltban értékesítettek 18 hizosertést.

A gazdaságban a közelmúltban fejezték be egy 80 férőhelyes szarvasmarha istálló építését és már megkezdtek egy másik 80 férőhelyes szarvasmarha istálló építését. A gazdaság vezető tanácsa nagy figyelmet fordított arra, hogy fejlessze az állatállományt, gondoskodik a keleti mennyiségű és minőségű takarmány biztosításáról és az állatok elszállításáról is. Felismerték azt, hogy a mezőgazdaság fejlődéséhez elválaszthatatlan az állattenyésztés fejlesztésétől.

Az angalkuti kollektív gazdaságban is az esőzés követi a vezetőket, a dolgozókat. A bőséges esőzés nehezíti a munkát, a feladatokat el kell végezni, mert máskülönben kárt szenved a gazdaság, a közösség.

Az angalkuti kollektív gazdaságban is az esőzés követi a vezetőket, a dolgozókat. A bőséges esőzés nehezíti a munkát, a feladatokat el kell végezni, mert máskülönben kárt szenved a gazdaság, a közösség.

Az angalkuti kollektív gazdaságban is az esőzés követi a vezetőket, a dolgozókat. A bőséges esőzés nehezíti a munkát, a feladatokat el kell végezni, mert máskülönben kárt szenved a gazdaság, a közösség.

Az angalkuti kollektív gazdaságban is az esőzés követi a vezetőket, a dolgozókat. A bőséges esőzés nehezíti a munkát, a feladatokat el kell végezni, mert máskülönben kárt szenved a gazdaság, a közösség.

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

A gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány fejlesztése egyik igen fontos feladat. Jelenleg 266 fő a szarvasmarha állomány, ebből 114 fejű tehén és 30 üszörborjú. Ev végéig, a fejlesztésnek számát 145-re kell növelni. Ezt teljesítik. Eddig állami kölcsönből 33 fejű tehén és üször, 16 borjút vásároltak, saját pénzalapjukból pedig 2 fejű tehén, 5 borjút és 2000 csibét. A szarvasmarha állomány fejlesztése mellett a fejű tehének tejlővétele is nagy figyelmet fordítanak. Eddig 70.671

Meg kell gyorsítani a növényápolási munkálatokat

Országsszerte javában folynak a növényápolási munkálatok, amelyek döntő fontosságúak ebben az időszakban a fokozott mezőgazdasági termelés érdekében szempontjából. Az utóbbi hét kedvező napjain az állami gazdaságok s a gép- és traktorállomások jobban kihasználják gépeiket, a szövetkezeti egységek pedig saját eszközeiket is és nagy területeken elvégezték a kapálást.

A Földművelésügyi Minisztérium adatai szerint június első felében 55 százalékosan elvégezték a kukorica első kapálását, a második kapálást pedig 60 százalékosan elvégezték a cukorrépát, csaknem 45 százalékban a napraforgót és 30 százalékban a burgonyát.

Egyes tartományokban megkezdődött a kukorica második s a cukorrépa, napraforgó és burgonya harmadik kapálása. A növényápolási munkálatok.

nak rendkívül kedvező időt teljes mértékben ki kell használni a kapálás melletti elvégzésére. Ez annál szükségesebb, mert a június első felében oszken szüntelen hulló eső késleltette a növényápolást. Az állami gazdaságoknak, gép- és traktorállomásoknak ki kell használniuk a traktorok egész munkakapacitását, a kollektív gazdaságoknak és mezőgazdasági társulásoknak pedig be kell vetniük saját erőiket is, hogy a buza betakarításának megkezdéséig befejezzék a szemes- és silókkukorica harmadik kapálását és a cukorrépa, a napraforgó és a burgonya negyedik kapálását is. Ugyanakkor idejében le kell kaszálni a szénát és el kell végezni a növények gondozását a veteményes kertekben, szőlőkben és gyümölcsösökben, valamint a legelőknél is.

(Agerpres).

Új műszaki könyvek

Az aradi könyvesbolt polcain található magyarul megírt műszaki könyvek közül különös figyelmet érdemelnek az alábbi munkák:

C. Tuzs és C. Molnár: A Diesel-motor. Megjelent a Budapesti Műszaki Könyvtár gondozásában.

A munkások és technikusok szakképesítésében és műszaki színvonaluk emelésében nagy szerepe van a szakmai, műszaki könyvek kiadásának.

Ezen kiadványok közé tartozik a Diesel-motor című kézikönyv is. Tartalmazza a motorok elméletét és különleges szerkezeti elemre vonatkozó általános tudnivalókat, a motorok üzemeltetésével és ellenőrzésével kapcsolatos adatokat, valamint a Szovjetunióban, a népi demokratikus országokban és hazánkban gyártott motorok különleges leírását. A mű foglalkozik a Szovjetunióban a Diesel-motorokkal kapcsolatos

szan elért jelentős eredményekkel és befejezésükkel a biztonságtechnikai, valamint a motorok üzemeltetése és karbantartása alkalmával felmerülő munkabiztonsági kérdésekkel.

A műnek gyakorlati jelentősége főleg az, hogy hasznos utmutatást ad minden Diesel-motorral dolgozó gépész kezébe. Hasznos a könyv szakmai és műszaki középiskolák tanulói számára is, valamint olyan munkások és technikusok számára, akik a motorok karbantartási és javítási munkáival foglalkoznak.

A másik könyv Cetrák József, Filó Zoltán doktor, Lőrincz László: Fa- és fahelyettesítő anyagok című közös munkája, mely a Budapesti Műszaki Könyvtár 1960. évi kiadványai között jelent meg.

Hírek a Dimitrov gyárból

Az újító mozgalom sikerei

A vagongyárban is mind eredményesebbé válik az újító és ésszerűsítő mozgalom. A második negyedében eddig összesen 28 újítási javaslatot nyújtottak be a dolgozók a műszaki irodába. Ebből tízet már sikeresen alkalmazzák is. Csupán az eddig alkalmazott újítások révén, előzetes számítások szerint, több mint 130 ezer lejt takarítanak meg ebben az esztendőben.

A gyár műszaki kabinetje jelentős feladatokat tartja az újító tapasztalatainak megosztását a többi dolgozóval. Eppen ezért április és május hónapban három tapasztalatcsere szerveztek, amelyen megvitatott az újító mozgalom kérdéseit. A résztvevők számos hasznos javaslatot tettek, amelyeknek megvalósítására rövidesen sor kerül.

A gyár műszaki kabinetje jelentős feladatokat tartja az újító tapasztalatainak megosztását a többi dolgozóval. Eppen ezért április és május hónapban három tapasztalatcsere szerveztek, amelyen megvitatott az újító mozgalom kérdéseit. A résztvevők számos hasznos javaslatot tettek, amelyeknek megvalósítására rövidesen sor kerül.

A gyár műszaki kabinetje jelentős feladatokat tartja az újító tapasztalatainak megosztását a többi dolgozóval. Eppen ezért április és május hónapban három tapasztalatcsere szerveztek, amelyen megvitatott az újító mozgalom kérdéseit. A résztvevők számos hasznos javaslatot tettek, amelyeknek megvalósítására rövidesen sor kerül.

A gyár műszaki kabinetje jelentős feladatokat tartja az újító tapasztalatainak megosztását a többi dolgozóval. Eppen ezért április és május hónapban három tapasztalatcsere szerveztek, amelyen megvitatott az újító mozgalom kérdéseit. A résztvevők számos hasznos javaslatot tettek, amelyeknek megvalósítására rövidesen sor kerül.

A gyár műszaki kabinetje jelentős feladatokat tartja az újító tapasztalatainak megosztását a többi dolgozóval. Eppen ezért április és május hónapban három tapasztalatcsere szerveztek, amelyen megvitatott az újító mozgalom kérdéseit. A résztvevők számos hasznos javaslatot tettek, amelyeknek megvalósítására rövidesen sor kerül.

A nagy találkozó második napja

BÉCS. Az Agerpres külföldi újságírói jelentik:

Vasárnap folyt le a Hruscsov-Kennedy találkozó második napja. A tegnapi záporos után Bécs arcúla ma megváltozott. A város szép derűs napra ébredt, enyhe szellő lengedez. A bécsiek már a korai reggeli órákban felsorakoztak az utcák mentén, ahol a szovjet kormányfőnek és az USA elnökének el kellett haladnia.

Helyi idő szerint 7 óra 30 perckor N. Sz. Hruscsov, A. A. Gromiko és a kíséretében lévő hivatalos személyek elindultak a purkersdorfi szálláshelyükről. Indulás előtt N. Sz. Hruscsov eldöntötte az egybesereglett sokaság újságíróit. A szovjet kormányfő 8 órakor a Hofburg palota közvetlen közelében lévő Hősök Terére érkezett, ahol az osztrák szabadságharcosok emléktábláján áll. Az emlékmű előtt összegyűlt tömeg nagy tapsa közepette, N. Sz. Hruscsov vörös székfűkoszorút helyezett el a tiszteletadás jeléül azok iránt, akik hozzájárultak a független Ausztria megerősítéséhez.

A gépkocsisor ezután az Ausztria felszabadításáért folytatott harcokban elesett szovjet katonák Schwarzenberg-téri emlékművéhez folytatta útját. A márvány emlékművet övező félkör alakú oszlopokon a következő orosz nyelvű felírás olvasható: „Őrök dicsőség a Szovjet Hadsereg hőseinek, akik elestek a fasiszta elnyomókkal vívott harcokban az európai népek szabadságáért és függetlenségéért”. A márványtalapzaton emléktábla látható, amely felsorolja azon sok ezer szovjet hős egy részét, akik vértüket ontották Bécs felszabadításáért.

Az osztrák főváros lakosainak ezzel gyűlt össze a Schwarzenberg-téren és a kör-

nyező utcákon. N. Sz. Hruscsov és a kíséretében lévő személyek 9 óra 10 perckor érkeztek ide. Diszszázad tisztelettel. A zenekar eljátszotta a Szovjetunió és Ausztria állami himnuszait. N. Sz. Hruscsov ellépett a diszszázad előtt, majd virágkoszorút helyezett a Szovjet Hősök emlékművére. A jelenlévők egy percnél csenddel adóztak a hősök emlékének. A bécsiek rendkívül melegen köszöntötték a szovjet kormányfőt, így fejezték ki hálájukat mindazok iránt, akik Bécsnek és egész Ausztriának a fasiszta iga alóli felszabadításáért harcoltak, valamint azok iránt, akik elsősegítették, hogy Ausztria független és semleges állammá legyen.

A koszorúzási ünnepség után a gépkocsisor a Reinsner-Straszen lévő szovjet nagykövetség felé folytatta útját. Röviddel később itt zajlott le a Hruscsov-Kennedy találkozó második fejezete. A nagykövetség épülete előtt tribün emeltek, amelyen sajtóújságírók és fotóriporterek százai foglaltak helyet. Mindannyian élénken tárgyaltak az első napi megbeszélések s különböző találkozásba bocsátkoztak. Kiemelték, hogy a nagykövetség találkozó első napját őszinteség és nyíltság jellemezte.

Amikor megjelent a szovjet küldöttség vezetőjének gépkocsija, az újságírók és a fotóriporterek között növekvő izgalom észlelhető. A fotóriporterek — akiknek megengedték, hogy belépjenek a nagykövetség udvarába — valósággal megostromolták N. Sz. Hruscsovot. Ismét alkalmuk nyílt látni a szovjet kormányfőt, akivel sokan már többször találkoztak a világ különböző részein fontos politikai események idején.

Tíz óra tíz perckor megérkezett a szovjet nagykövetség gépkocsin Kennedy elnök

és a kíséretében lévő személyek. A nagykövetség bejárata előtt — amelynek homlokzatán ott leng a sárló kalapácsos vörös zászló — N. Sz. Hruscsov fogadja John Kennedyt.

— Örvendek, hogy a szovjet területet a kis darabkája fogadhatom — mondotta a szovjet kormányfő. Előfordul néha, hogy az ember kis pohárból iszik, de nagy érzések hatják át.

J. Kennedy mosolyogva válaszolt: — Végtelenül örvendek, hogy ezt hallhatom öntől. A két államférfi kezét fogott, majd viszonzta a nagykövetség épülete előtt őrszolgálatot végzők kezeinek üdvözlését. A fotóriporterek igyekeztek megörökíteni e pillanatot, amelyet egy angol újságíró „történelmi kézfogás”-nak nevezett. Az újságírók és a fotóriporterek nem mozdultak az épület elől akkor sem, amikor már a két államférfi belépett a nagykövetségre. Kedvező pillanatra vártak, hogy ismét együtt fényképezhessenek le őket.

A szovjet és az amerikai kormányfő második megbeszélése a szovjet nagykövetség egyik első emeleti termében folyt le. A megbeszélés első része délután 2 óráig tartott.

N. Sz. Hruscsov ezután ebédel adott J. Kennedy, az Amerikai Egyesült Államok elnökének tiszteletére. Az ebéd a két államférfi kívül részt vett A. A. Gromiko és Dean Rusk, valamint a két elnök kíséretében lévő más hivatalos személyek. Az ebéden N. Sz. Hruscsov és J. Kennedy poharköszöntőt mondtak. Ebéd után folytatódott a megbeszélés. 16 óra 30 perckor, hat óráig tartó megbeszélés után, véget ért a Hruscsov-Kennedy találkozó. A két államférfi együtt jelent meg a nagykövetség előtt. A fotóriporterek,

akik a megbeszélések kezdete óta nem mozdultak helyükről, újabb felvételeket készítettek. Kennedy, az Egyesült Államok elnöke 18 órakor repülőgéppel Bécsből Londonba utazott. N. Sz. Hruscsov hétfőn reggel 9 órakor utazik vissza Moszkvába. Vasárnap este N. Sz. Hruscsov nagy vacsorát adott a bécsi Hotel Imperialban Schärff osztrák elnök és a többi osztrák államférfi tiszteletére.

Ezzel befejeződött N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és J. Kennedy, az USA elnöke közötti első találkozó. Ez a találkozó a kapcsolatok felvételét, a felfogások és vélemények kölcsönös tisztázását jelentette, a két ország közötti legfontosabb nemzetközi kérdésekben s kétségek nélkül hozzájárul majd a nemzetközi események további alakulásához. Az emberrészek megkülönböztetett érdeklődéssel követték a bécsi találkót s reményét fejezte ki, hogy a találkozó kedvező kihatással lesz a nemzetközi életre, megnyitja az utat a nemzetközi feszültség enyhülésére, a vitás nemzetközi kérdések megoldására.

Közös közlemény a bécsi megbeszélésről

BÉCS. (Agerpres.) — TASZSZ:

Június 4-én a Hruscsov-Kennedy találkozó befejezése után a Hofburg palotában sajtóértekezletet rendeztek, amelyen N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és J. Kennedy, az amerikai Egyesült Államok elnöke nevében a következő nyilatkozatot olvasták fel:

N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és J. Kennedy, az Amerikai Egyesült Államok elnöke befejezték két napos hasznos találkozásukat, amelynek során eszmecsere folytattak a Szovjetunió és az USA közötti kapcsolatok kérdésében, valamint a két fél közötti más kérdésekben.

Június 4-én tanácsosaik részvételével a nukleáris kísérletek megszüntetésének, a leszerelésnek problémáit és a német kérdést vitatták meg.

A kormányfők ismételt hangsúlyozták, hogy támogatást nyújtanak a laosziak megválasztott kormány által vezetett semleges és független Laosz megerősítéséhez, valamint az e semlegességet és függetlenséget biztosító nemzetközi egyezmények megkötéséhez, s ezzel kapcsolatosan elismerték a laoszi népi demokratikus kormányzat fontosságát.

A Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és az Amerikai Egyesült Államok elnöke megállapodásra jutottak, hogy kapcsolatot tartanak fenn a két országot és az egész világot érdeklő kérdésekben.

Bécsben a béke dala hangzott fel

— Sajtókommentárok a világ minden tájáról —

CANBERRA. (Agerpres.) — TASZSZ:

Az ausztráliai lapkommentárok egyöntetű véleménye, hogy N. Sz. Hruscsov és J. Kennedy találkozója hasznos volt a nemzetközi feszültség enyhülése szempontjából.

A Melbourne Sun bécsi tudósításában kijelenti, hogy „a Hruscsov-Kennedy találkozó után megerősödtek a kelet-nyugati kapcsolatok igazai javulásába vetett remények”. Az ausztráliai fővárosban megjelenő Canberra Times és az Age című befolyásos melbournei lap szerkesztőségi cikkben üdvözlöi a tárgyalások szellemének újjáéledését a Szovjetunió és az Egyesült Államok között.

TOKIO. (Agerpres.) TASZSZ: A két ország közötti feszültség csökkentése érdekében a két ország közötti legfontosabb nemzetközi kérdésekben s kétségek nélkül hozzájárul majd a nemzetközi események további alakulásához. Az emberrészek megkülönböztetett érdeklődéssel követték a bécsi találkót s reményét fejezte ki, hogy a találkozó kedvező kihatással lesz a nemzetközi életre, megnyitja az utat a nemzetközi feszültség enyhülésére, a vitás nemzetközi kérdések megoldására.

Bécsben — írja a bécsi találkozóval kapcsolatos kommentárjában a Sankel Shimbun — a béke dala hangzott fel. Amint a lap hangsúlyozza, jóllehet a megbeszélések konkrét tartalma nem ismeretes, világos, hogy a résztvevők pozitív eredményekre jutottak.

★

LONDON. (Agerpres.) „Bíztató kezdés” — így vélekedik a Daily Mail tudósítója N. Sz. Hruscsov és J. Kennedy találkozásáról. Az angol sajtóban június 5-én megjelent kommentárok szintén arra a következtetésre jutnak, hogy az USA és a Szovjetunió kormányfőinek találkozója pozitív hozzájárulást a nemzetközi feszültség enyhüléséhez és hasznos volt.

Amint a Daily Sketch írja, N. Sz. Hruscsov és J. Kennedy „a hidegháború kezdete óta Kelet és Nyugat között valaha is alább levezetett közös közleménnyel” üdvözlözték meg a nyilvánosságot. A nyilvános barátságosság hangú megfogalmazása — folytatja a lap — realis haladással kapcsolatos, legalábbis a békét veszélyeztető két problémában: a laoszi kérdésben és Németország kérdésében. Ez pedig jó hír Bécsből! — írja befejezőül a Daily Sketch.

★

WASHINGTON. (Agerpres.) Amint az Associated Press jelenti, az USA Kongresszusának egyes tagjai „hasznosnak” minősítették Kennedy elnök találkóját, majd azt írja, hogy ily módon létrejött a személyes kapcsolat és lerakta a jövőbeni találkozók és újabb megbeszélések alapját. Készenlét, hogy ez nagy siker — írja a továbbiakban a lap.

Mike Mansfield szenátor, a szenátusi demokrata többség vezetője kijelentette, hogy „ez a megbeszélés valószínűleg újabb tárgyalások alapját vetette meg”. Rámutatott, hogy előreláthatólag újabb megbeszélések következnek, először alacsonyabb szinten, majd pedig a két állam vezetőinek szintjén. Megjegyezte, hogy a Bécsből érkező hírekkel kapcsolatban: „Véleményem szerint a megbeszélések a vártnál valamivel jobban sikerültek. Jó volt, hogy a két államfő találkozhatt és megvitathatta a fennálló nézeteltéréseket”.

Albert Gore demokrata szenátor kijelentette, hogy „pozitív pontot” lát a bécsi tárgyalásokról szóló hírekben. „A két vezető megerősítette azt a kölcsönös óhaját, hogy semleges Laosz szeretne. Ezután

Kennedy elnök és Hruscsov miniszterelnök baráti légkörben találkoztak két napon át. Az amerikai nép és természetesen a Kongresszus minden egyes tagja is türelmetlenül várja az elnök jelentését, amelyet hazatérése után fog előterjeszteni!”

★

VARSÓ. (Agerpres.) Számos jel arra mutat, hogy Hruscsov és Kennedy bécsi találkozója megerősítő légkörben zajlott le — írja a Trybuna Ludu című lap bécsi tudósításában.

A lengyel lapok vezetői heven közlik az N. Sz. Hruscsov és J. Kennedy közötti találkozó nyilatkozatát, továbbá a jelentős eseménnyel kapcsolatos számos visszhangot.

A Trybuna Ludu rámutat, hogy a Hruscsov-Kennedy találkozó fordulópontot jelenthet a Kelet és Nyugat viszonyában, ha az USA és a főbb szövetségesei a találkozó után állhatatosan és következetesen fogják keresni a módokat, amelyekkel a béke ügye szempontjából fontos probléma fontos és tárgyalások útján való megoldására.

★

STOCKHOLM. (Agerpres.) TASZSZ:

A Stockholm Tidningen című lap „A bécsi találkozó hasznossága” című vezércikkben pozitíven értékeli N. Sz. Hruscsov és J. Kennedy találkóját, majd azt írja, hogy ily módon létrejött a személyes kapcsolat és lerakta a jövőbeni találkozók és újabb megbeszélések alapját. Készenlét, hogy ez nagy siker — írja a továbbiakban a lap.

A lapnak az a véleménye, hogy a jelek szerint a találkozó két résztvevője a következőkben állapodtak meg: a jövőben türelemmel keresik a megoldásokat a háború elkerülésére. Körültekintő politikájából — írja az újság — kitűnik, hogy Hruscsov „realista” Hruscsov teljes bizakodással beszél a békés egymás mellett élés lehetőségéről.

Az USA elnöke Londonban

LONDON. (Agerpres.)

Vasárnap este nem hivatalos látogatásra Londonba érkezett John Kennedy, az Amerikai Egyesült Államok elnöke. A londoni repülőtérén Macmillan miniszterelnök és más hivatalos személyek fogadták. Kennedy és Macmillan rövid beszédet mondtak.

Brit hivatalos körökben hangsúlyozzák, hogy az USA elnöke rövid angol látogatásának legfőbb célja tájékoztatni az angol kormányt az N. Sz. Hruscsovval, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökével folytatott bécsi megbeszéléséről.

Az angol külügyminisztérium szóvivője szerint J. Kennedy, az USA elnöke és H. Macmillan, Anglia miniszterelnöke körülbéli három órát tartó megbeszélést folytatott. A megbeszélés végén részt vett M. Bundi, az elnöknek a nemzeti biztonság kérdéseivel foglalkozó különleges helyettese és A. Home angol külügyminiszter is.

Macmillan ebédel adott Kennedy tiszteletére.

Az USA elnöke hétfőn este Londonból hazautazott Washingtonba.

N. Sz. Hruscsov hazautazott Bécsből

BÉCS. (Agerpres.)

N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke június 5-én reggel külön repülőgéppel elutazott Bécsből — ahol két napon át megbeszélést folytatott J. Kennedyvel, az USA elnökével — Moszkva felé.

Az osztrák főváros lakossága melegen ünnepelte az elutazó szovjet kormányfőt, kifejezve háláját a világbekegyesítéséért folytatott fáradságos munkásságáért és azért a fontos tevékenységért, amelyet Bécsben fejtett ki a béke érdekében az USA elnökével való találkozás és megbeszélés során.

A bécsi Schwechat repülőtérre N. Sz. Hruscsovot kikísérték A. Schaerf, Ausztria szövetségi elnöke, A. Gorbach, szövetségi kancellár, B. Pittermann alkanclár és az osztrák kormány más tagjai, a diplomáciai testület tagjai, a közvélemény képviselői, újságírók, valamint számos bécsi lakos. Az elutazásán jelen volt V. I. Avilov ausztriai szovjet nagykövét, a szovjet nagykövetség tagjai, Matthews, az USA ausztriai nagykövete. A repülőtér szovjet és osztrák zászlók díszítették.

N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének tiszteletére diszszázad sorakozott fel.

A repülőtérre érkező N. Sz. Hruscsovot A. Schaerf, Ausztria elnöke fogadta.

N. Sz. Hruscsov és A. Schaerf elléptek a diszszázad előtt. Felhangzott a Szovjetunió és Ausztria állami himnusza.

Schaerf elnök rövid beszédet mondott. Örvendünk — mondotta, hogy körünkben tartózkodott, Reméljük, hogy más-kor is eljön országunkba. Ezzel a kívánsággal mondom: „viszontlátásra”.

★

Kennedy elnök elutazása

BÉCS. (Agerpres.)

J. Kennedy, az USA elnöke, múltán befejeződött N. Sz. Hruscsovval, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökével való találkozó, június 4-én este eltávozott Bécsből. A bécsi schwechat repülőtérre J. Kennedyt elkísérték A. Schaerf, Ausztria elnöke, A. Gorbach szövetségi kancellár és más hivatalos személyek, valamint a diplomáciai testület tagjai. Kennedy elnököt kikísérték V. I. Avilov, a Szovjetunió ausztriai nagykövete is.

N. Sz. Hruscsov ezután a következő beszédet mondotta:

Tisztelt szövetségi elnök ur! Tisztelt szövetségi kancellár ur!

Tisztelt alkanclár ur! Tisztelt hölgyeim és uraim!

Néhány perc múlva hazautazunk. Örömlőnkre szolgált, hogy ismét meglátogathattuk bekezerető országukat és találkozhattunk az osztrák államférfikkal, a csodálatos Bécs lakosaival.

Engedje meg szövetségi elnök ur, hogy őszinte köszönetet mondjak az Osztrák Köztársaság kormányának, fővárosuk lakosságának figyelemességéért és vendégszeretetéért. Megjegyzéssel hangsúlyozhatjuk ki, hogy a semleges Ausztria nemzetközi tekintélye évről-évre növekszik és fővárosát egyre gyakrabban választják ki nemcsak a különböző országok tudósai, diplomatai, újságírói és közéleti képviselői találkozója számára színhelyül, hanem mint láthatjuk az államférfiak közötti találkozó színhelyül is.

A Szovjetunió mindig a népek közötti tartós béke biztosítására, a leszerelési kérdés melőbbi pozitív megoldására, a vitás nemzetközi kérdések tárgyalások útján történő békés rendezésére, az összes országgal való jó viszony meg-

teremtésére és fenntartására törekedett és törekszik ezután is. Mindezt egyetértéssel és együttműködéssel érhetjük el, hogy különböző régi konfliktusok maradványait és felszámoljuk a „hidegháborút”.

Remélni szeretném, hogy a találkozók és megbeszélések, amelyeket itt Kennedy urral, az USA elnökével folytattam, hozzájárulnak a célok eléréséhez, az államok közötti tartós béke megerősítéséhez.

Engedjék meg, hogy ismételt köszönetet mondjak szíves vendégszeretetükért, iránunk tanulsított baráti magatartásért.

Bécsből elutazva a következőket szeretném mondani: a viszonylatokra, találkozunk jó-elességben!

A Schaerf, Ausztria elnöke, A. Gorbach szövetségi kancellár és az osztrák kormány többi tagja a repülőgépig kísérték N. Sz. Hruscsovot és újból kellemes utazást kívántak. N. Sz. Hruscsov meleg köszönetet mondott.

N. Sz. Hruscsovval együtt hazautazott A. A. Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere, M. A. Mensikov, a Szovjetunió washingtoni nagykövete és a többi személyek, akik N. Sz. Hruscsovot bécsi útján kísérték.

Nagy békétüntetések Londonban

LONDON. (Agerpres.)

Június 4-én délután, Nagy-Britannia fővárosában, ahova Kennedy, az Egyesült Államok elnöke megérkezett, nagy békétüntetések zajlottak le a nukleáris kísérletek, valamint az angol területen lévő amerikai katonai támaszpontok ellen.

Az Associated Press jelentése szerint röviddel Kennedy elnök megérkezése előtt 3.000 londoni lakos gyűlt össze a Trafalgar Square-on, hogy közönlenséget a 12 amerikai pacifistát, akik múltán bejártak az Egyesült Államok egész területét, Európába érkeztek. Az amerikai pacifisták itt is békére és a nukleáris kísérletek beszüntetésére hívják fel az embereket. Ez alkalommal gyűlést rendeztek, amelynek szónokai hangsúlyozták a nukleáris fegyverek és háborús fenyegetések nélküli tartós béke szükségességét.

Valamivel később az angol pacifisták tüntetéseket rendeztek London azon utcáin, ahol áthaladtak a Kennedy elnököt, Macmillan angol miniszterelnököt és más hivatalos személyeket vivő gépkocsik. A France Presse hírügynökség szerint az egyik tüntető kezében a nukleáris bombák betöltését követő feliratos táblával, Kennedy gépkocsijához akart közeledni, a rendőrség azonban megakadályozta. A Hammersmith Broadwayen a hivatalos gépkocsi áthaladásakor 300 angol pacifista ütemesen kiáltotta: „Tiltás be a nukleáris bombák” és „Nem akarunk nukleáris háborút”. Tüntetés zajlott le a Buckingham palota előtt is, ahol a tömeg „El a kezektől Holy Lochtól” feliratos táblákat hordozott.

A sajtófényképek szerint a rendőrség többnyire közömbös volt, hogy szócsojra a tüntetőket.

Evianból jelentik

GENE. (Agerpres.)

Az eviani június 3-i találkozó során a két fél folytatta a Szahara kérdésében elfoglalt álláspontjának kifejtését. Ezzel kapcsolatban Malek, az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányának külügyminisztere szóvivője egy sajtóértekezleten kijelentette: az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányának küldöttsége úgy véli, hogy a Szahara problémája politikai kérdés, mivel az Algéria önrendelkezésének, szuverenitásának, függetlenségének és területi ípségének általános problémájával függ össze. Az al-

gériai küldöttek egyetlen célja a tárgyalásokon helyes megoldást találni az önrendelkezés kérdésére, s ez egyszerűsített véget vehetne az algériai háborúnak. Véleményünk szerint — jelentette ki Malek — e probléma egyedüli helyes megoldása az algériai terület egyetemesen szükségesében rejlik, s erről az állásponttól kell megvizsgálni a Szaharának mint algériai nemzeti területnek a sorsát is. Szaharával kapcsolatos helyes és realista álláspontunk csak akkor érthető meg, ha ezt az algériai kolonialista elnyomás felszámolá-

sa kérdésének szerves részeként tekintik. Küzdünk a kolonializmus minden formája ellen, beleértve a neokolonializmust is.

A Szaharára vonatkozó valamennyi kérdést politikai síkon kell megoldani, mivel ettől a megoldástól függ az összes többi társadalmi és gazdasági problémának, valamint a szuverenitás és a függetlenség kérdéseinek rendezése.

Befejezőül Malek hangsúlyozta: az Algériai Köztársaság ideiglenes kormánya realis módon vizsgálja a szaharai kincsek felhasználásának kérdését és Algéria politikai problémájának pozitív rendezése után kész megvitatni ezt a kérdést.

A következő ülésre június 6-án kerül sor, amikor is az algériai európai kisebbség kérdését fogják megtárgyalni.

A Dom'n'cai Köztársaságban továbbra is feszült a helyzet

CIUDAD TRUJILLO. (Agerpres.)

Sajtójelentések szerint a Dominikai Köztársaságban továbbra is feszült a helyzet, miközben negyvennél több amerikai hadihajó hadállásban felelőtt fel az ország partja mentén. Amint a France Presse San Juan-i (Costa Rica) tudósítója jelenti, „San Juanban érkezett dominikai menekültek elmondották, hogy a Dominikai Köztársaság három tartományának helyőrségei feláztak a rendszer ellen. A lázadás vezetője Salvador Estrella, aki részt vett Rafael Trujillo-nak, az ország volt diktátorának meggyilkolásában”.

Időközben a dominikai kormány, Rafael Trujillo junior-nak, a volt diktátor fiának vezetése alatt álló csapatok segítségével terrorhullámot indított el és tömeges letartóztatásokat eszközöl az ország egész területén. A United Press International szerint konzervatív körökből jelentik, hogy Trujillo mezevilkósa átutazott mint ezer személyt tartóztattak le s közülük sokat megkínzóztak”.

Washingtonban ugyanakkor élénk diplomáciai és katonai tevékenység folyik, amelynek célja megerősíteni az Egyesült Államok ellenőrzését a Dominikai Köztársaság fölött.

Amint a Reuter jelenti, „egy

több, mint 40 hajóból álló amerikai flotta radárkészültségben áll a Karibi-tenger térségében, várva az Amerikai Államok Szervezetének határozatát.

Lincoln White, a külügyminisztérium szóvivője kijelentette, hogy az amerikai flotta modulátok célja biztosítani az országban élő „5.000 amerikai állampolgár védelmét”. White sejteti engede, hogy „abban az esetben, ha a helyzet válságossá válna”, az amerikai csapatok partra is szállhatnak a Dominikai Köztársaságban.

★

Szukarno elnök Moszkvába érkezett

MOSZKVA. (Agerpres.) — TASZSZ:

Dr. Szukarno, az Indonéz Köztársaság elnöke, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének és a Szovjetunió kormányának meghívására június 5-én Moszkvába érkezett.

Dr. Szukarno a vnuokovi repülőtérén Leonid Brezsnyev, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének elnöke, a Bécsből visszatért Nyikita Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és más szovjet vezetők fogadták.

A repülőtérén külföldi diplomáták, újságírók, a moszkvai lakosság képviselői voltak jelen.

A repülőtérre az Indonéz

Századok jelenlik

N. Sz. Hruscsov visszaérkezett Moszkvába

MOSZKVA. (Agerpres.) — TASZSZ:

N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke június 5-én Bécsből hazatért Moszkvába.

★

A vnuokovi repülőtérén nagyszámú moszkvai lakos volt jelen.

A Szovjetunió állami lobbóival díszített repülőtérén N. Sz. Hruscsovot a következő elvtársak fogadták: L. I. Brezsnyev, N. G. Ignatov, F. R. Koslov, O. V. Kuusinen, A. I. Mikojan, N. A. Muhityagov, D. Sz. Poljanskij, M. A. Suszlov, N. M. Svernyik, P. N. Poszplelov, továbbá a Szovjetunió és az OSZSZK több minisztere, az SzKP KB több tagja, a Szovjetunió számos marsallja, a moszkvai és Moszkva tartományi párt- és szovjet szervezetek vezetői, a Szovjetunióban akkreditált diplomáciai kirendeltségek több vezetője, szovjet és külföldi újságírók.

N. Sz. Hruscsovval együtt érkezett meg Moszkvába A. A. Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere, M. A. Mensikov, a Szovjetunió washingtoni nagykövete és a szovjet kormányfő kíséretében lévő személyek.



A javítóvizsga — csak részben sikerült

UTA—Corvinul 2:0 (1:0)

December 30 stadion. Mintegy 8.000 néző. Vezette Pirvu Alexandru, Martin Emil és Munteanu Stefan bukaresti játékezők. UTA: Faur — Szűcs, Bakucz, Seres — Kapás, Pecsovszki — Pircálab, Meckas, Pop, Florut, Czako. CORVINUL: Niculescu — Coiciu, Buzesan, Izghreanu — Chimina, Molnár — Ionescu, Constantinescu, Cutaeanu, Te-tea, Al. Szögletarány 8:6 (3:2) az UTA javára.

Valljuk be, az UTA ragyogó tavaszi sikere után nem így képzelték el az idei bajnokság utolsó akkordjait. A Bukaresti Dinamo, a Progresul s a Iasi CSMS elleni győzelem után foglaltak remélték, hogy idén az UTA figyelemre méltó eséllyel szől bele a bajnokság eldöntésébe. Sajnos most már csak az a szerep jutott osztályrészül, hogy javítsanak erősen megélezett helyzetükön s igyekezzenek a közémezőben minél biztosabb helyet elfoglalni. Ezen volt a hangsúly az UTA elmúlt vasárnapi bajnoki mérkőzésén is. S ha az utóbbi balsiker-sorozat után megkérdőjelezte volna valaki a Corvinul elleni mérkőzés előtt, hogy mit várunk ettől a találkozótól, akkor rövidesen csak azt feleltük volna, hogy tekintjük ezt a mérkőzést javítóvizsgának. Jellegénél fogva ez a találkozó újabb alkalom szolgált az aradi csapat számára, hogy lássa tegye és fedtesse azt a sok keletlen, a Farul, a Kolosvári Stința, a Minerul, a CCA, a Bákói Dinamo s a Petrolul ellen elszenvedett vereséget. Nos, válaszulunk most arra a kérdésre, hogyan sikerült a javítóvizsga?

a kiaknázatlan helyzetek

Amilyen bosszantóak, olyannyira rávágottak a csapat korábbi és jelenlegi fogyatékosaira, a sok-sok javítási feladat. Győztünk, de a közönségnek csak ritkán tellett öröme az UTA játékaiban. Öletességből, elgondolásból, taktikai vagy technikai bravurokból vajmi keveset nyújtott a textilgyári együttes. Taktikai szempontból egyesek elégtelenre vizsgáztak.

Képek—megjegyzések

Fél órával a mérkőzés kezdete előtt üres ülőhelyeket látok a 2-es villamoson. Amikor a játékezők sipszáva a mérkőzés kezdetét jelzi, a fő lelátó ülőhelyeinek egy része is üresen tátong.

Az UTA pontatlanságát rekordja rossz közönség-szervezőnek bizonyult. Vagy talán a komoran tornyosuló felhők marasztalták odahaza azt a négy-öt ezer plusz szurkolót, aki különben elmaradt a stadionban a vasárnap délutáni mérkőzésekor?

Hosszas elmélkedésre nincs idő, fergegetesen rohamoz az UTA, záporoznak kapura a lövések. Zúg a taps! A közönség egy ideig újra szívébe fogadja a játékosokat. Egy két jó támadás, lendületes befutás, ügyes szerelés s már tulajdonképpen a lidércnyomásról reánkneveződött előző hét forduló eredményein. Látszik az egész csapat játéka, nagyon akarnak a fiúk! S hogy nem sikerül minden? A labdarúgás szerencse kérdése is.

Mindjárt a mérkőzés elején távoli büntetőhöz jut az UTA. Pecsovszki készülődik a szabadrúgás elvégzéséhez. Erőteljesen, egy kicsit meglepetéssel zúg el a labda a sorfal mellett. A kapus nagy ügyel-bajjal védést akorja a sarokra tartó lövést. A labda erős és csavaró, kiejti és a nagy ügyességgel játékos Pircálab berobban. Már hátrában táncol a labda. A legdrágább és a legfáradtabb játékos együttműködése nagyszerű.

Ötletsegény csatársor

Sajnos a bajnokság vége felé arra kellett rábánnunk, hogy nincs közép-csatársor. Pop a csatársor tengelyében végig határozatlan és bizonytalan volt, rengeteg elemi hibát vétett. Bár szemmel láthatóan igyekezett, valahogy nem találta helyét a pályán: rossz színt helyezett, vagy lemaradt az akcióról. Ha hozzá került a labda nem tudta mit kezdjen vele, labdájá rendszert ellentétét szolgált, vagy kívárt s akkor szerelték őt. Kapura nem volt veszélyes és a csatárokat sem tudta összehozni. Folytassuk a felsorolást Florut-cal. Az összekötő nagyjában ugyanazt a teljesítményt nyújtotta, mint legutóbbi mérkőzéseim, csak hogy játékaiból hiányzott a lelkesedés. Ha egyszer megkaparintja a labdát, se lát, se hall, mindent egymaga igyekszik megoldani. Sokszor fölöslegesen lök kapura s nem hajlandó tudomásul venni, ha játékos társai jobb helyzetben vannak és kérik tőle a labdát. Az első félidőben például Czakót egyáltalán nem foglalkoztatta, ennek következtében a balszélső ugyanodt statisztikát szentelt Florutnak „közönségteret”. Mikor ért meg végre Florut, hogy a labdarúgás nem kizárólag egyéni játék. Ha nincs összejáték, nincs labdarúgás! Pircálab két gólt rugott ezen a mérkőzésen, az egyiket szemfényvesztésként kizsákmálta, a másik gólt pedig tizenegyesből rugta a jobbszélső. Eddig minden rendjén volt. Két gólt rugott, de ezenkívül Pircálabnak három nagy gólhelyzete volt, két ízben egyedül állt szemben a kapussal. Pircálab jó játékos, de elfutásaival és cseleivel csak lázba hozza a közönséget és ennyiben merül ki teljesítménye. Még mindig túlságba viszi a cselezést. Ahelelyt hogy leadná a labdát, amikor megtámadják, mindenáron „égetni” akarja ellenfelet. Meckas a mérkőzés nagy részét sérülten, fején hatalmas gézturbandával játszotta végig.

rú gólt eredményezett. (1:0). Ünnepele a lelátó!

A második félidőben még egy Pecsovszki—Pircálab alakításnak lehetünk tanúi. A hátrvéd közel szedi le Pircálab lábáról a labdát, nyilvánvaló tizenegyes. Először bátoriatlanul, később határozottabban hallatszik a lelátóról a szokásos „Csa-la, Csa-la... Pecsovszki tétován indul is a fehérre meszelt tizenegyes pont felé, ott azonban a fiatal jobbszélső karmesteri mozdulatokkal dirigálja félre társait s készülődik a büntető elvégzéséhez. Rövid nekifutás s a labda élesen vágódik be a kapuba. (2:0).

A közönség, különösen az első félidőben örömmel nyugtázza és tapsal jutalmazza kedvenc csapatának javuló játékát. Reméljük ez is hozzásegítette az együttest az előző-külön játékosokhoz és elvezetett önbizalom visszaszerzéséhez.

Valaki mégis panaszkodott: — Kár, hogy a két gól nem akcióból esett!

Nem tudnánk pontosan megmondani, mit sajnált jobban az illető: azt, hogy a két gólt büntető rúgás előzte meg és nem tervszerű támadás, vagy pedig azt, hogy a jobbnál jobb támadásokat, gólhelyzeteket nem sikerült eredményesen befejezni? Bárhol is gondolta, mindenesetre igaz volt.

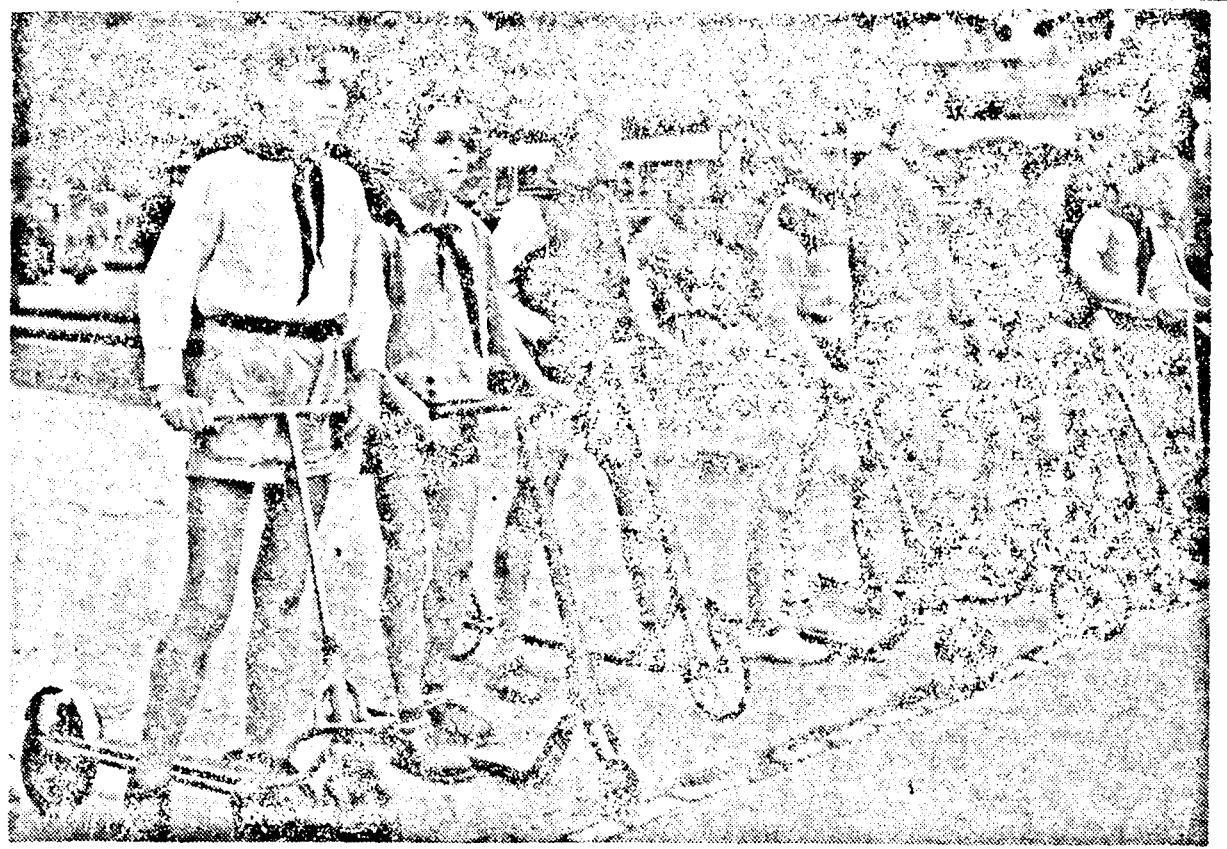
Talán a hátráló két fordulóban több minden sikerült majd.

Réhon József

Új román ejtőernyős világsúcs

A román ejtőernyős sportolók az utóbbi években nemzetközi értékű teljesítményeket mutattak fel és bekerültek a világsúcsstartók listájára. Nemrég Gheorghe Iancu, az ismert ejtőernyős sportoló, abszolút világsúcsot állított fel 1.000 méterrel, késleltetett nyitással és fix pontra való leereszkedéssel. Kiváló sportolónk kétszer egymás után pontosan a kör közepén lévő fix pontra szállt le. (Ez abszolút világsúcs, mert a két ugrás átlaga 0 méter).

Gh. Iancu kivételes teljesítményének dokumentumait hitelesítést végett beküldik a nemzetközi sportrepülő szövetségnek.



Több mint 180 versenyző állt rajthoz vasárnap délelőtt a Gyermeknap tiszteletére rendezett roller és kiskerékpár versenyen. Felvételnk az egyik csoport rajtja előtt készült

Vasárnap a tartományi röplabda bajnokságban az utolsó mérkőzésekre került sor. A férfiak csoportjában a csapatok zöme utolsó mérkőzését vívta. Mindössze néhány elmaradt mérkőzés van hátra s így a a bajnoki táblázat állásáról e pillanatban még nem számolhatunk be. Aradon két férfi és egy női mérkőzés színhelye volt a Constructorul, illetve a Teba gyári röplabdapálya.

A Corvinul

nem véletlenül áll a bajnoki táblázat utolsó helyén. Nagyon gyenge képességű csapat, nem üti meg az A-osztály színvonalát sem. Egyedül Niculescu kapus a jobbszárny, Constantinescu, valamint Ionescu nyújtott étlagon felül teljesítményt.

Végül a két gól rövid története: A 8. percben Kapás gáncsolja mintegy 18 méterrel a kapu előtt. Pecsovszki rugja a szabadtól, a kapus kioldja a labdát s ott terem a szemfüles Pircálab aki közelről bevágja (1:0). Szünet után a 6. percben Molnár a büntető területen kézzel ér a labdához. A megítélt tizenegyeset Pircálab értékesíti (2:0). A játékvezető kielégítően bíráskodott.

Nagyhalmágyi József

ICA—Lippai Muresul 3:0

Az első találkozón a Constructorul pályán a közönséget biztos győzelmet aratott. Az első két játékműben az aradi röplabdások nagyobb megerőltetés nélkül szerezték meg a vezetést. Csupán a harmadik játékműben az utolsó játékműben készítette a Lippai Muresul nagyobb erőfeszítésre az aradiakat, de végül az ICA határozottabban járt a jóval nagyobb taktikai felkészültsége biztosította a győzelmet. Az egyes játékműk részeredményei: 15:2, 15:6 és 15:12 az ICA javára.

ICA: Trofin, Rista, Săplăcan, Mărgărit, Iluță, Răleanu és

A bajnokság hajrájában

Tamas. LIPPAI MURESUL: Tocu, Mezei, Detesan, Pfeiff, Stefan, Copaci és Stoinescu.

Vörös Triko—Constructorul 3:1

Helyst rangadó, valahogy így nevezhetnők a két aradi csapat találkozóját, de sajnos nem volt ennek a mérkőzésnek semmilyen rangadói jellege. Mindkét együttes saját idegesen s hibákkal tarkított kezdtek és folytatták a mérkőzést. Noha a Constructorul játékosai fogadkoztak, hogy visszavágnak az ősi fordulóban elszenvedett vereségért, ez a visszavágás azonban nem sikerült. Nem sikerült azért, mert a Vörös Triko játékosai mindig a legalkalmasabb pillanatokban erősítettek s a két győztes játékmű után nyugodtabban és határozottabban játszottak.

Az első játékműben főleg ellenfelek hibáiból szerezték pontjaikat a csapatok. Végig a Vörös Triko vezetett egy-két ponttal s csak a játékmű vége felé nőtt négy pontra az előny. Végül 15:13-ra nyerte a játékműt a Vörös Triko. A második

hajrára egyezett az előbbivel. Ekkor 13:7-re vezetett a Vörös Triko, a Constructorul szépített, de végül a Vörös Triko nyert 16:14 arányban.

A legizgalmasabb volt a következő, a harmadik játékmű. A magára talált Constructorul most jobb játékkal lepte meg ellenfelét s 15:10 arányban nyerte a játékműt. Mindenki folytatást várt, de ez elmaradt. Utóbb a Vörös Triko ragadta magához a kezdeményezést s biztosan 15:8 arányban nyerték a körkötőgyáriak a játékműt s ezzel 3:1 arányban a mérkőzést.

VÖRÖS TRIKÓ: Manea, Szarka, Avasilci, Marchis, Ciubotaru. Hotarun és Damian. CONSTRUCTORUL: Onet, Lengyel, Păcurar, Demşa, Crefu, Săbău és Moldovan. Kitűnt Ciubotaru (a mezőny legjobbját), Manea és Hotarun, illetve Săbău és Lengyel. Crista hiba nélkül vezette a mérkőzést.

Teba—Temesvári Stința 3:2

Ugyancsak vasárnap délelőtt a Teba pályáján került sor a női bajnokság előzőjében

szereplő két együttes találkozója. A mérkőzés, amint az eredményből is kitűnik, igen izgalmas és változatos volt. Az első játékműt, miután végig vezetett, a vendégcsapat nyerte 15:7 arányban. Ezután két játékműt keresztesül az aradiak vették át az irányítást s főleg 15:1 majd 15:10 arányban a Teba 2:1 arányban vezet. A negyedik játékműben fel-fel mellett váltakozva vezet mindkét csapat. Hét-hét állásig még bizonytalan kimenetelű volt a játékmű, ekkor azonban a temesváriak néhány lecsapással 15:7 arányban nyerték a játékműt, a mérkőzés sorát eldöntő játékmű 15:11 arányban nyert a vendégcsapat nyert a mérkőzést. 6:3, majd 8:6 arányban vezet, de az aradi játékosok közül Ordodi, Caraciov és Pajtek ügyes adogatásával és lecsapásával 11:11-re kiegyenlít a Teba, majd határozottabban játékkal 15:11 arányban nyert a döntő játékműt és ezzel 3:2 arányban a mérkőzést.

A győztes csapat: Ordodi, Pridit, Pajtek, Caraciov, Weber, Bob és Korponay.

Fokozódik a kiesés elleni harc

A bajnoki táblázat szemszögéből igen érdekes forduló volt az elmúlt vasárnapi az A-osztályú bajnokságban. A kiesőjelöltek párharca volt a forduló a közémező csapatival. Harc a kiesés ellen s a minél jobb helyezést, — ez jellemezte a 24. fordulót. A mérkőzések eredményei alapján a továbbiakban még 6 csapat kerülhet a kiesők helyére. Előreláthatólag még a jövő vasárnapi, az utolsó előtti forduló sem tiszta végkép a kiesők helyezéséért. A FORDULÓ EREDMÉNYEI: Rapid—Progresul 4:3 (2:1), Farul—Bákói Dinamo 2:1 (0:1), Steagul rosu—Iasi CSMS 2:0 (0:0), Temesvári Stința—Petrolul 3:1 (1:0), Lupényi Minerul—Kolosvári Stința 0:0 és, mint ismeretes UTA—Corvinul 2:0 (1:0).

A BAJNOKI TÁBLÁZAT:

CCA	23	15	2	6	55:32	32
Buk. Din.	23	13	4	6	52:25	30
Rapid	24	10	8	6	33:26	28
Steagul r.	23	11	3	9	45:35	25
Bák. Din.	24	11	3	10	38:32	25
UTA	24	11	3	10	41:38	25
K. Stința	23	11	3	9	41:38	25
Petrolul	24	9	7	8	41:44	25
T. Stința	24	8	7	9	43:47	23
Progresul	24	9	4	11	45:49	22
Farul	23	8	4	11	34:53	20
Minerul	24	9	2	13	29:49	20
Iasi CSMS	24	6	6	12	40:46	18
Corvinul	24	4	6	14	26:49	14

Az élcsoportban semmi változás

Talán soha nem volt ilyen nyílt kimenetelű a B-osztályú bajnokság, mint az idén. Három fordulóval a bajnokság befejezése előtt tessék csak egy rövid pillantást vetni a bajnoki táblázatra: az első öt helyezett közül bármelyik bajnokságot nyerhet. Az sem lehetetlen, sőt valószínű, hogy végül gólarány dönti majd el a csoportelsőséget.

A bajnoki táblázatban maradt minden a régi, egyetlen változás sem történt. Ha a vagongyáriak az elmúlt vasárnap győztek volna, végleg elvitte volna a kiesés veszélyének gondját, de így... Nos aggódolom nincs ok, hiszen a besztelecekkal hazai pályán játszik az UVA (Amte), de jobb lett volna az ilyen kellemtelen gondtól minél előbb elhárítani. A 23. forduló eredményei: Jiul — Resicai MTE 3:0, Nagykarolyi Recolta—Kolosvári MSE 1:1, Bărzai Dinamo—Temesvári CFR 1:4, UVA (Amte)—Aranyosgyéresi Sodronyipar 1:2, Ariessul—Zazari Dinamo 2:0, Nagyvárad MTE—Muresul 4:2, Nagyvárad SK—Besztercebánya 2:1.

A bajnoki táblázat:

Nb. MTE	23	12	6	5	31:16	30
Jiul	23	12	6	5	31:18	30
Sodrony.	23	12	6	5	45:25	29
T. CFR	23	13	2	8	42:23	28
NSK	23	13	2	8	45:32	28
Muresul	23	9	7	7	37:28	25
KMSE	23	9	6	8	27:36	24
Ariesul	23	8	8	7	29:26	24
Res. MTE	23	8	9	6	26:36	22
UVA	23	5	9	9	24:27	19
Z. Dinamo	23	8	3	12	26:33	19
Recolta	23	5	8	11	19:35	18
Gloria	23	5	6	11	19:34	16
Bár. Din.	23	3	4	16	20:52	10

Gólképtelen csatársor

UVA (Amte)—Aranyosgyéresi Sodronyipar 1:2 (1:1)

UVA (Amte) pálya mintegy 4000 néző. Vezette Ion Chiriacu, Ioan Berdiuță és Gáspár László bukaresti játékezők. UVA (Amte): Kiss — Juhász, Dusan, Dodeanu — Jäger, Oroszhegyi — Chitic, Duma, Papiu (Nedeacu), Ciurugă (Papiu), Jurec, (Ciurugă). SODRONYIPAR: Duca — Asztalos, Ruzici, Brindean — Raab, Chetan — Krauss, Copil II., Adám, Szász, Suru (Drăghici). Szögletarány 2:0 (1:0) az UVA (Amte) javára.

Mintegy 75 percig támadott a vagongyári csapat, több gólhelyzetet teremtett és... — 2:1-re kikaptak. Ez az az eset, amikor kifejezetten bántó az udvariassági jelző. Ugyanis arról keilene most beszámolnunk, hogy az UVA (Amte) a mérkőzés nagy részében támadott, mégis az ellenfél jutott megérdemelten a két bajnoki pont birtokába. Valóban 10:0-las vezetés és temérdek óriási gólhelyzet láttán, még ha leszámítjuk az ilyenkor szokásos derülést, akkor is kicsit megrázó a vereség. Az ilyen esetre nincs magyarázat. Ilyenkor ember egyszerűen tudomásul veszi a történeteket, azután egykedvűen és tömören megállapítja, hogy győzött a jobb csapat. Mert ugye, mindig a jobb csapat győz, vagy mégsem?

— Hát nem! Vasárnap nem a jobbik, hanem

az ügyesebb együttes győzött

az amelyik három gólhelyzetből kettőt góllá változt. Ugyes volt, mert sikeresen betartotta edzője utasításait, szervezett védekezéssel küzdötté végig a 90 percben. A vendégcsapatnak elől mindössze három csatára tanult, de ezek ügyesen tartották a labdát amikor annak birtokába jutottak, megvárták amíg társaik felzárkóznak s azután együttes erővel igyekeztek kapura törni. Bár ez az elgondolás csak két esetben sikerült, de sikerült. Ezzel szemben az aradiaknak nem használt a területi fölény, a sok kínálózkodó sőt többször biztosnak látszó gólhelyzet. A te-

mérdek lehetőségéből csupán egyet értékesítettek. Tehát röviden: a hazai csapat támadott s a vendégcsapat győzött. Meg kell hajolni a győztes csapat teljesítménye előtt, mert az együttes sikeresen végrehajtotta a taktikai utasításokat, szervezeten védkezett s két-három csatárral nemcsak gólhelyzeteket teremtett, hanem két gólt rugott és ezzel méltán rászolgált az elismerésre.

Győzelmével a Sodronyipar növelte esélyeit a bajnoki cím elnyerésére, a játék alapján azonban egyetlen pillanatra sem keltette egy esetleges A-osztályú csapat benyomását. Kétségkívül néhány kivételes tudású játékosal rendelkeznek az aranyosgyéresiek, de ez még kevés az A-osztályban.

A gólok sorrendje

A 10. percben Chitic elszalad a jobbszélen, bead s Papiu kapásból a kapu középsőébe továbbítja a labdát (1:0) az UVA (Amte) javára. Három perccel később Jäger mellett Szász kapja a labdát, gyors csellel tisztára játssa magát, veszélyesen tör kapura s laposan a balsarokba talál. (1:1). Szünet után a 37. percben Szász a tétozavó Jäger mellett maga elé

fejei a labdát, villámgyorsan szökött a középcsatár helyére keveredett Krausst, aki kapuba talál. (2:1).

Kiss kapus a gólokról ismét nem tehetett. Ismét nem rajta mulott a vereség. Ha nincs csatársor, ha kihagy a védelem, akkor mit tehet a kapus? Dusan ismét a védelem oszlopát, végig megbízhatóan játszott. Juhász is sikerrel látta el feladatát, ha olykor kisebb hibát vétett is. Dodeanu olykor rosszul helyezkedett, de nagy hibát ő sem vétett. Jäger, mint már említettük mindkét gólaban „bénne volt”. Sokat bizonytalankodott, a közbelépésnél tétozavott és nagyon sok labda az ellenfélhez szállt. Oroszhegyi talán egy árnyalattal jobb teljesítményt nyújtott, mint legutóbb, de a tehetséges játékos, még távol áll legjobb formájától. A csatársor s talán a mezőny legjobbját Chitic volt. A gól is az ő érdeme. Rengeteg dolgozott, sokat váltalt magára, de ennek következtében több helyzetet kihagyott. A 22. percben tisztá helyzetben a kifutó kapus fölélt kapufölé küldte a labdát. Több lövést sikerrel hárította Niculescu kapus. A csatársor többi játékosának teljesítményét az elégtelen jelzővel minősítettük. Az elmúlt vasárnap felhangos után a csatársor ismét visszaesett régi betegségekbe, a gólszerényességbe. Gólok nélkül pedig nincs győzelem. (n. j.)